

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Psalterium cum apparatu vulgari [lat. u. dt.]**

**[Augsburg?], 1499?**

Catholica fides [(Quicumque vult salvus esse)]

[urn:nbn:de:bsz:31-300288](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-300288)

glorie tue. **T**e gloriosus aploꝝ chorus.  
**T**e prophetaz laudabilis numerus. **T**e  
 martyru candidat<sup>9</sup> laudat exercit<sup>9</sup>. **T**e  
 per orbem terraz sancta pfitetur ecclesia.  
**P**atrem immense maiestatis. **V**enerandū  
 tuum verum et vnicū filium. **S**anctum  
 quoq; paracitū spirituz. **T**u rex glorie  
 chꝛiste. **T**u patris sempitern<sup>9</sup> es filius.  
**T**u ad liberandum suscepturus homi/  
 nem non horruisti virginis vterum. **T**u  
 deuicto mortis aculeo aperuisti creden/  
 tibus regna celoz. **T**u ad dexterā dei se/  
 des in gloria patris. **I**udex credideris  
 esse ventur<sup>9</sup>. **T**e ergo quesum<sup>9</sup> tuis fa/  
 mulis subueni: quos precioso sanguine  
 redemisti. **E**terna fac cū sanctis tuis glo/  
 ria munerari. **S**aluū fac populum tuuz  
 dñe: et benedic hereditati tue. **E**t rege  
 eos et extolle illos vsq; in eternū. **P**er  
 singulos dies benedicimus te. **E**t lau/  
 damus nomen tuū in seculumz in seculū  
 seculi. **O**ignare dñe die isto sine peccato  
 nos custodire. **M**iserere nostri domine:  
 miserere nr̄i. **M**iat misericordia tua dñe  
 sup nos quemadmodū sperauim<sup>9</sup> in te.  
**I**n te dñe sperauim<sup>9</sup> nō pfundar in eternū

**Catholica fides.**

dich vnser: erparme dich vnser. **H**erz dein parmhertzigkeit werde über vns als wir  
 gehoft haben in dich. **H**erz ich hab gehoft in dich: dich wird mit geschānt ewiglich

Die scheinber schar der  
 martirer lobt dich. **D**e  
 hailig kirch bekent dich  
 durch den vimbkraif der  
 erd. **I**n vater der ynge  
 messen miestat. **D**e in er  
 wirdigen waren vnd ain  
 geboren sun. **U**nd den  
 tröster den hailigē gait<sup>9</sup>  
**D**e gesalbter ain künig  
 der ere. **D**e bist deg va/  
 ters ai ewiger sun. **D**e  
 zu der elöfung an dich ze  
 nemē den menschē hast  
 nit verichmācht den leib  
 der iunckfrawē. **D**e vō  
 überwindung des tods  
 hast aufgetan den glau/  
 bigē die reich d himeln.  
**D**e sitzst zu der gerechte  
 gotes in der ere des va/  
 ters. **D**e bist gelaubet  
 zesein ain künftiger rich/  
 ter. **D**e arumb bitten wir  
 dich kōme zu hilff deinē  
 dienern die du mit dem  
 kostperlichē plüt erlöset  
 hast. **M**ais sy begabet  
 werden mit den hailigē  
 mit d ewigen ere. **H**erz  
 mach hailfam dei volck:  
 vnd gesegne dei erbtail.  
**U**nd regire sy vñ erhebe  
 die selbē vntz ewiglich.  
**W**ir gesegē dich durch  
 iegklichē tag. **U**nd wir  
 loben dein namen in die  
 welt vnd in die welt der  
 welt. **H**erz geñädige  
 vns in disē tag z behütē  
 on sünd. **H**erz erparme

**W**elcher behaltē  
will sein: vor allē  
dingē ist nor das er halt  
den cristelichē gelaubē.  
**E**s sey dān das ain ieg-  
klicher den gantz vnd vn-  
zerlöst halte on zweifel  
er wirt verderben ewig-  
klich. **A**ber ditz ist der  
cristenlich glaub: dz wir  
eren ain got, in der dzifal-  
tigkait: vnd die dzifaltig-  
kait in d̄ ainikait. **N**och  
zeichnē die persone:  
noch zetailen dz wesen.  
**M**ā ain andere persō  
ist des vaters: ain andre  
des suns: vnd ain andre  
des hailigē gais̄ts. **A**b-  
er des vatters vnd des  
suns vnd des hailigen  
gais̄ts ist ain gothait ain  
geleiche glozi ain mite-  
wige herlichait. **W**ie  
der vater also der sun vñ  
also d̄ hailig gais̄t. **U**n-  
geschöpfter vater vnge-  
schöpfter sun vñ vngesch-  
öpfter hailiger gais̄t. **U**n-  
gemeiner vater vngemes-  
ner sun vnd vngemesner  
hailiger gais̄t. **E**wiger  
vater ewiger sun vñ ewi-  
ger hailiger gais̄t. **U**nd  
doch nit drey ewig: sund  
ai ewiger. **A**lso nit drei  
vnerschaffenn noch drey  
vngemessen: sund ain vn-  
geschöpfter vñ ain vnge-  
mesner. **G**eleicher weis  
allmächtiger vater almä-  
chtiger sun vnd allmächtiger hailiger gais̄t.  
allmächtiger. **A**lso got der vater got der sun vñ got der hailig gais̄t. **U**nd doch nit  
drey got: sunder ist ain got. **A**lso herz der vater herz der sun vñ herz der hailig gais̄t.  
**U**nd doch nit drey herzen: sunder ist ain herz.

**Q**uicungz vult saluus esse: ante oīa.  
**Q**uop<sup>9</sup> est: vt teneat catholicā fidem.  
**Q**uam nisi quisqz integraz inuiolatāqz  
seruauerit: absqz dubio ieternū peribit.  
**F**ides at catholica hec ē: vt vnū deū in  
trinitate. z trinitatē in vnitatē veneremur.  
**N**eqz confundētes personas: neqz sub-  
stantiam separantes. **A**lia est enī psona  
patri: alia filij alia z spirit<sup>9</sup> sancti. **S**ed  
patri z filij z spiritus sc̄ti vna est diuini-  
tas: eōlis gloria coeterna maiestas. **Q**ua-  
lis pater talis filij: talis z spiritus sc̄tus.  
**I**ncreatus p̄r increatus filius: increat<sup>9</sup>  
et spiritus sc̄tus. **I**mensus pater imen-  
sus filius: imensus z spiritus sanctus.  
**E**ternus p̄r eternus filius: etern<sup>9</sup> z spiri-  
tus sc̄tus. **E**t tñ non tres eterni: sed vn<sup>9</sup>  
eternus. **S**icut nō tres increati nec tres  
imensi: sed vnus increatus z vnus imen-  
sus. **S**imiliter oīpotens pater omni-  
potens filius: omnipotēs z spiritus sanct<sup>9</sup>.  
**E**t tamen non tres oīpotens: sed vnus  
oīpotens. **I**ta deus pater deus filius  
deus z spiritus sc̄tus. **E**t tamen nō tres  
dij: sed vnus est deus. **I**ta dñs pater  
dominus filius: dñs z spiritus sanctus.  
**E**t tamē non tres dñi: sed vnus est dñs.

**U**nd doch nit drey allmächtig: sund ain  
allmächtiger. **A**lso got der vater got der sun vñ got der hailig gais̄t. **U**nd doch nit  
drey got: sunder ist ain got. **A**lso herz der vater herz der sun vñ herz der hailig gais̄t.  
**U**nd doch nit drey herzen: sunder ist ain herz.

**Q**uia sicut singillatim vnā quamq; per  
sonam deum et dñm confiteri: christiana  
veritate cōpellimur. **I**ta tres deos aut  
dominos dicere: catholica religiōe pro/  
hibemur. **P**ater a nullo est factus: nec crea/  
tus nec genitus. **F**ilius a patre solo est:  
non factus nec creatus sed genitus. **S**pūs  
sanctus a patre et filio: nō factus nec crea/  
tus nec genitus: sed procedens. **U**nus  
ergo pater nō tres patres: vnus filius non  
tres filij: vnus spūs sanctus non tres spi/  
ritus sancti. **E**t in hac trinitate nihil prius  
aut posterius: nihil maius aut minus. **S**ed  
tote tres persone: coeterne sibi sunt et coe/  
quales. **I**ta vt per oīa sicut iam supra/  
dictum est: et trinitas in vnitate: et vnitas  
in trinitate veneranda sit.

**Q**ui vult ergo saluus esse: ita de tri/  
nitate sentiat. **S**ed necessarium est  
ad eternā salutem: vt incarnationē quoq;  
dñi nostri ihesu christi fideliter credat.  
**E**st ergo fides recta: vt credamus et con/  
fiteamur: quia dñs noster ihesus christus  
dei filius deus et homo est. **D**eus est ex  
substantia patris ante secula genitus: et ho/  
mo est ex substantia matris in seculo natus.  
**P**erfectus deus perfectus homo ex anīa

wir glauben vnd bekennen das vnser herz ihesus christus gots sun got vnd mensch ist.  
Got ist er aus der substantz des vaters vor den welten geboren: vnd mensch ist aus d  
substantz d mütter in der welt geboren. **V**olkömer got volkömer mensch aus vernünf  
tiger sel vñmenschlichem flaisch vnderstend.

**W**an als wir vñdschaf/  
delich iegliche persō got  
vnd herz werden mit cri/  
stlicher warhait gezwun/  
gen zebekennen. **A**lso  
drey gött oder herren ze/  
sprechē wir vns mit cristē  
licher hailigkait verbot/  
ten. **D**er vater ist vō nie/  
mand gemacht noch ge/  
schaffen noch geboren.  
**D**er sū ist allei vom vater  
nit gemacht noch gesch/  
öpft sund geboren. **D**er  
hailig gaist ist von dē va/  
ter vnd sun nit gemachet  
noch geschöpft noch ge/  
born: sunder aufgeend.

**D**arumb ist ain vater nit  
drey väter: ai sun nit drey  
sūn: ain hailiger gaist nit  
drey hailig gaist. **U**nd  
in diser drifaltigkait ist ni/  
chts vor od nach: nichts  
mer oder mider. **S**und  
die gantzen drey personē  
sind in mitewig vnd mit/  
gleich. **A**lso das in all/  
weg wie obengesprochē  
ist: vñ die drifaltigkait in  
der ainigkait: vnd die ai/  
nigkait in d drifaltigkait  
züeren sey. **D**arūb weli/  
cher will behaltē werdē  
alsol sol ervō der drifal/  
tigkait versteen. **S**und  
not ist zū dē ewigen hail/  
dz er die menschwerdūg  
vnser herzen ihesu cristi  
treulich gelaub. **D**arūb  
ist der recht gelaub das

**G**leich dem vater nach  
der gothait: minder dem  
vater nach der mēschait.  
**W**iewol er gott ist vnd  
mēsch: doch nicht zwen  
sunder ist ain christus.  
**H**iner aber verwandelt  
nit die gothait in dz flai-  
sch: sunder in annemung  
d̄ menschait in got.  
**H**iner über all nit in d̄ schē-  
düg des wesens: sunder  
in der ainigkait d̄ persō.  
**W**ann als die vernünf-  
tig sel vnd das flaisch ist  
ain mensch: also got vnd  
mensch ist ain christus.  
**D**er do geliten hat vmb  
vns̄er haii: ist abgestigen  
zū den hellen: er ist anfer-  
standen von den toten.  
**E**r ist aufgefahren zū den  
himeln: sitzet zū d̄ gerech-  
ten gotes des allmächtigen  
vaters.  
**W**ondān er künftig ist z̄richtē die le-  
bendigen vnd die toten.  
**Z**ū des zukunfft alle men-  
schen werden aufersteen  
mit iren leiben.  
**W**und werden geben rechnüg  
von iren aigen wercken.  
**U**nd die do güts haben  
gewürcket werden geen  
in ewigs leben: weliche  
aber üfels in ewigs feu-  
re.  
**D**iz ist der der criste  
lich glaub es sey dēn dz  
ain iegklicher den treuli-  
ch vnd festigklich sey ge-  
lauben so mag er nit behalten werden.

rationali ⁊ humana carne subsistēs.  
**Q**uālis patri fm̄ diuinitatez: minor patre fm̄  
humanitatē.  
**Q**ui licet deus sit ⁊ homo:  
non duo tamen sed vn⁹ est xp̄s.  
**U**nus  
aūt non conuersiōe diuinitatis in carne:  
sed assumptione humanitatis in deum.  
**U**nus omnino: non cōfusione substātie  
sed vnitate persone.  
**N**am sicut anima  
rationalis ⁊ caro vnus est homo: ita de⁹  
⁊ homo vnus est christus.  
**Q**ui passus  
est pro salute nostra: descēdit ad inferos  
resurrexit a mortuis.  
**A**scēdit ad celos:  
sedet ad dexteram dei patris omnipotē-  
tis.  
**I**nde venturus est iudicare viuos  
et mortuos.  
**A**d cuius aduentum: oēs  
hoīes resurgere habent cum corporib⁹  
suis.  
**E**t reddaturi sunt: de fact⁹ pprijs  
rationem.  
**E**t qui bona egerunt ibūt in  
vitam eternam: qui vero mala in ignem  
eternum.  
**N**ec est fides catholica: quam  
nisi quisq; fideliter firmiterq; crediderit  
saluus esse non poterit.